

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
A. M. GORKY INSTITUTE OF WORLD LITERATURE

V. M. Kirillin

IN SEARCH OF MEANING:
THE EXPERIENCE OF
INTERPRETING
THE MONUMENTS OF ANCIENT
RUSSIAN LITERATURE



LRC Publishing House

Moscow 2022

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИМ. А. М. ГОРЬКОГО

В. М. Кириллин

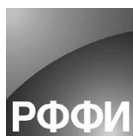
В ПОИСКАХ СМЫСЛА:
ОПЫТ ИНТЕРПРЕТАЦИИ
ПАМЯТНИКОВ
ДРЕВНЕРУССКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ



Издательский Дом ЯСК

Москва 2022

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)3-001.3
К 43



Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований
по проекту 21-112-00146, не подлежит продаже

Рецензенты:

доктор филологических наук, научный сотрудник
МБУ «Музей истории г. Обнинска» *Н. И. Пак*

доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник сектора
археографии и источниковедения Института истории СО РАН *Л. И. Журова*

Кириллин В. М.

К 43 В поисках смысла: опыт интерпретации памятников древнерусской литературы / Ин-т мировой литературы РАН. М.: Издательский Дом ЯСК, 2022. — 320 с. — (Studia philologica.)

ISBN 978-5-907498-12-9

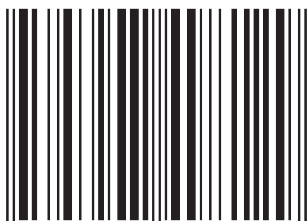
Книга включает статьи, посвящённые преимущественно общей теме и проблематике: в них выявляется семантическая специфика работы древнерусских писателей со словом и текстом. Исследователь последовательно стремится понять и описать свойственные тем или другим памятникам литературы Древней Руси особенности и характер повествовательных деталей, речевой тропеизации и структурного построения как рефлексии смысловых авторских установок и как отражения определённых литературных традиций. В отдельных случаях древнерусский литературный материал привлекается к исследованию впервые, при этом определённые герменевтические наблюдения и интерпретации позволяют выдвигать предположения относительно обстоятельств текстуальной истории анализируемых произведений.

Книга предназначена для учёных-медиевистов разных научных специализаций, но прежде всего литературоведов-русистов. Она также может привлечь внимание тех, кто интересуется русским Средневековьем как явлением культуры.

The book includes articles devoted mainly to a general topic and problematics: in them you can see the semantic specifics of the work of ancient Russian writers with words and text. The researcher consistently seeks to understand and describe the peculiarities and nature of narrative details, speech tropeization and structural construction inherent in one or another monument of the literature of Ancient Rus, as reflexes of the author's semantic attitudes and as reflections of certain literary traditions. In some cases, ancient Russian literary material is involved in the study for the first time, while certain hermeneutic observations and interpretations make it possible to put forward assumptions about the circumstances of the textual history of the analyzed works.

The book is intended for medieval scholars of various scientific specializations, but first of all, literary scholars-Russianists. It can also attract the attention of those who are interested in the Russian Middle Ages as a cultural phenomenon.

ISBN 978-5-907498-12-9



9 785907 498129 >

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)3-001.3

© В. М. Кириллин, 2022
© Издательский Дом ЯСК, 2022

Содержание

«Арголаи» и «лѣнии лѣви» Александра Македонского: к вопросу о трудностях перевода на русский язык славянского переводного Жития пророка Иеремии	35
Равноапостольный Владимир в гомилиях и гимнографии XI–XV вв.: исторические аналогии и эволюция образа	69
Святая земля — Римская империя — Византия — Русь: идея наследничества по памятникам древнерусской литературы	83
О происхождении текста 1-й редакции первой службы Владимиру Великому	105
Видение блаженного Андрея: связь текста с книжной и иконографической традицией	123
Исихазм и русская литература конца XIV — начала XVI в.	135
Таинственная поэтика «Сказания о Мамаевом побоище»	
Число 15 как топос древнерусской агиографии	

Повесть о чудотворной Казанской иконе Богоматери в свете древнерусской литературной традиции	231
О древнерусском интеллекте. Вместо послесловия	257
Библиография	261
Список условных сокращений	301
Аннотации к статьям и ключевые слова	303
Краткие сведения об авторе	315